

БИБЛИОГРАФИЯ

Миляева (Лыткина) Любовь Геннадьевна

ОТДЕЛЬНЫЕ АВТОРСКИЕ ИЗДАНИЯ

Художественная литература

1. Линия судьбы: Сборник стихов. / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ГУП ХМАО «Информационно-издательский центр», 2000. – 112 с. Тираж 10 экз.
2. Разные стихо-творения: Сборник стихов для детей [Вступительная статья А. С. Тарханова] / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ЗАО «ЗСПК», 2003. – 24 с. Тираж 200 экз.
3. Выдох: Сборник стихов. / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2010. – 136 с. Тираж 500 экз. ISBN 5-89846-086-1. ББК 84 (2 Рос=Рус), М 12. Усл. п. л. 7,3.
4. Острый угол: Стихи, проза. / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2010. – 108 с. Тираж 250 экз. ISBN 5-89846-086-1. ББК 84 (2 Рос=Рус), М 12. Усл. п. л. 7.
5. Тридцать семь: Стихи, проза [Вступительная статья Ю. Н. Шесталова] / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2010. – 70 с., илл. Тираж 1000 экз. ISBN 978-5-98143-136-4. ББК 84 (2 Рос=Рус), М 12. Усл. п. л. 3,5.
6. Сорни Най : Либретто : Первая национальная опера коренных малочисленных народов Севера : Пьеса в стихах, поэтическая опера / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Печатный мир г. Ханты-Мансийск», 2012. – 36 с. ISBN 978-5-4422-0028-7. || Сорни Най [Текст] : либретто : первая национальная опера коренных малочисленных народов Севера / Любовь Миляева. - Ханты-Мансийск : Новости Югры, 2012. – 34 с. : факс.; 21 см.; ISBN 978-5-4422-0028-7. || Сорни Най [Текст] : Пьеса в стихах или поэтическая опера [авторское произведение, основанное на разрозненных фрагментах мифологии коренных малочисленных народов Севера]. / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Печатный мир г. Ханты-Мансийск», 2012. – 72 с. ; ISBN 978-5-4422-0028-7. Тираж 100 экз.
7. Сорни Най (Золотая богиня): Пьеса в стихах, поэтическая опера [авторское произведение, основанное на разрозненных фрагментах мифологии коренных малочисленных народов Севера; издание дополненное вступительной статьёй классика отечественной литературы Ю. В. Бондарева и научной главой] / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Печатный мир г. Ханты-Мансийск», 2013. – 254 с. Тираж 50 экз.
8. Марьюшка : Сборник рассказов. / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск. Изд-во ООО «Югорский формат», 2019. – 110 с. Тираж 500 экз. ISBN 978-5-6041380-1-4

Публицистика

Серия книг очерков «Из поколения детей войны» (о поэтах, писателях):

9. Миляева, Л.Г. Попутным ветром... биографический очерк о Викторе Николаевиче Козлове / Л. Г. Миляева ; ред. В.Н. Козлов ; вып. ред. П. Р. Черкашин. – Роли (США) : «Лулу», 2015. – 74 с., фото. ISBN 978-1-312-79976-9. Тираж до 5 000 экз.
10. Миляева, Л.Г. Этот великий Юван... : биографический очерк о Юване Николаевиче Шесталове / Л. Г. Миляева ; ред. Ю. Н. Шесталов ; вып. ред. П. Р. Черкашин. – Роли (США) : «Лулу», 2015. – 52 с., фото. ISBN 978-1-312-80862-1. Тираж до 5 000 экз.
11. Миляева, Л.Г. Сердце хантыйской женщины : биографический очерк о Марии Кузьминичне Вагатовой / Л. Г. Миляева ; ред. М. К. Вагатова; вып. ред. П. Р. Черкашин. – Роли (США) : «Лулу», 2015. – 32 с. ISBN 978-1-312-83696-9. Тираж до 5 000 экз.
12. Миляева, Л.Г. На зов небес душа проснулась...: биографический очерк о Андрее Семёновиче Тарханове / Л. Г. Миляева ; ред. А. С. Тарханов ; вып. ред. П. Р. Черкашин. – Роли (США) : «Лулу», 2015. – 34 с. ISBN 978-1-312-86376-7. Тираж до 5 000 экз.

13. Миляева, Л.Г. Земля слышала... : биографический очерк о Михаиле Никитовиче Довганиче / Л. Г. Миляева ; ред. М. Н. Довганич, Л. Ф. Струсь ; вып. ред. П. Р. Черкашин. – Роли (США) : «Лулу», 2015. – 198 с. ISBN 978-1-329-16180-1. Тираж до 5 000 экз.
14. Миляева, Л.Г. Крест Служения Отечеству : биографический очерк о Владимире Тимофеевиче Фомичёве / Л. Г. Миляева ; ред. В. Т. Фомичёв ; вып. ред. П. Р. Черкашин. – Роли (США) : «Лулу», 2015. – 80 с. ISBN 978-1-329-01059-8. Тираж до 5 000 экз.
15. Миляева, Л.Г. Всепобеждающая сила жизни... : биографический очерк о Ямиле Мустафьевиче Мустафине / Л. Г. Миляева ; ред. Я. М. Мустафин ; вып. ред. П. Р. Черкашин. – Роли (США) : «Лулу», 2016. – 98 с. ISBN 978-1-329-97982-6. Тираж до 5 000 экз.
16. Миляева, Л.Г. В небе светит искра божия... : биографический очерк о Владимире Михайловиче Волковце / Л. Г. Миляева ; ред. В. М. Волковец ; вып. ред. П. Р. Черкашин. – Роли (США) : «Лулу», 2016. – 44 с. ISBN 978-1-329-92349-2. Тираж до 5 000 экз.

Наука

17. Лыткина, Л.Г. Ешак най. Социально-демографический анализ семейного фольклорно-этнографического ансамбля «Ешак най». / Л.Г. Лыткина. Под ред. М.К. Волдиной. – Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», 2001. – 28 с. Тираж 500 экз. Заказчик: Департамент культуры и искусства Ханты-Мансийского автономного округа, Дом народного творчества. ISBN 5-89846-086-1. ББК 85.364.2, Л88. Усл. п. л. 1,63.
18. Лыткина, Л.Г. Ешак най. Социально-демографический анализ семейного фольклорно-этнографического ансамбля «Ешак най»: издание исправленное и дополненное. / Л.Г. Лыткина. Под ред. М.К. Волдиной. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2006. – 42 с. Тираж 10 экз. ББК 85.364.2, Л88.
19. Лыткина, Л.Г. Модель Дома писателей как учреждения социально-культурной сферы. / Л.Г. Лыткина, О.В. Лыткин. – Ханты-Мансийск: ГУП ХМАО «Информационно-издательский центр», 2001. – 248 с. Тираж 10 экз.
20. Лыткина, Л.Г. Инновационный подход к развитию литературно-художественной отрасли Ханты-Мансийского автономного округа – Югры в условиях рыночных отношений. / Л.Г. Лыткина, В.Б. Орлов. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2009. – 120 с. Тираж 500 экз. ISBN 978-5-98143-118-0. УДК 316.422; 658; 82. ББК 65.219.551+83, Л 88. Усл. п. л. 7,5.
21. Лыткина, Л.Г. Маркетинговый анализ альманаха «Эринтур» как продукта отрасли художественной литературы Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. / Л.Г. Лыткина, В.Б. Орлов. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2009. – 408 с. Тираж 300 экз. ISBN 978-5-98143-126-5. ББК 65.291.31 + К 84 (2 Рос = 6 Хан) + 83.3 (2 Рос = 6 Хан). УДК 339.138; 821 (571.122); 908, Л 88. Усл. п. л. 51.
22. Лыткина, Л.Г. Результаты маркетинговых исследований в отрасли художественной литературы Ханты-Мансийского автономного округа – Югры 1999-2009 гг. / Л.Г. Лыткина. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2011. – 68 с. Тираж 300 экз. ББК 65.291.31 + К84(2 Рос = 6 Хан) + 83.3 (2 Рос = 6 Хан). УДК 339.138; 821 (571.122); 908. Л 88. Усл. п. л. 4,3.

Презентационное издание

23. Дорога творчества : Презентационное издание / Л. Г. Миляева (Лыткина) ; [фот.: Е. Гостева и др.]. – Ханты-Мансийск : Информационно-издательский центр, 2010. – 78 с.: фото. Тираж 200 экз.
24. Дорога творчества : Презентационное издание [переиздано с дополнениями] / Л.Г. Миляева (Лыткина) – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2011. – 116 с. – С. 18. Тираж 100 экз.

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА

ПУБЛИКАЦИИ В ОТДЕЛЬНЫХ АВТОРСКИХ ИЗДАНИЯХ (ДРУГИХ АВТОРОВ, КОМПОЗИТОРОВ)

25. Миляева, Л.Г. Цветок Сибири: сл. песни. / Л.Г. Миляева // В.Л. Пшеничников. Югра – любовь моя: Сборник авторских песен. – Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», 2002. – С. 9-11. Тираж 300 экз.
26. Миляева, Л.Г. Цветок Сибири: сл. песни. / Л.Г. Миляева // В.Л. Пшеничников. Над долиной ручьёв: Сборник авторских песен. – Омск: ГП Омская областная типография, 2006. – С. 120-123. Тираж 1000 экз.

ПУБЛИКАЦИИ В КОЛЛЕКТИВНЫХ ИЗДАНИЯХ (сборниках, альманахах) И ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЯХ

Художественная литература

27. Миляева, Л.Г. «Дом твой сегодня пуст...», «Ты упал снежными хлопьями с неба ...», Обличение,: стихи. / Л.Г. Миляева // Эринтур: Поющее озеро: Альманах писателей Югры. Вып. 2./ Гл. ред. Н.И. Коняев. – М.: АО «Астра семь», 1997. – С. 260-261. Тираж 3000 экз.
28. Миляева, Л.Г. «Я хочу раствориться...», Мне нравится, «Выйди к яровой...», Вспомни, «Меня тошнило ото лжи – я залгалась...»: стихи. / Л.Г. Миляева // Очертания основ: Стихи. / Сост. М.А. Федосеенков. – Ектб.: Сред.-Урал. кн. изд-во, 1998. – С. 85-89. Тираж 2000 экз.
29. Миляева, Л.Г. На закате, «Ой, да лила-лила воду из ведра...», «Не понимаю, сколько ей лет...», Листопаду: стихи. / Л.Г. Миляева // Эринтур: Поющее озеро: Альманах писателей Югры. Вып. 4./ Гл. ред. Н.И. Коняев. – М.: АО «Астра семь», 1999. – С. 183-185. Тираж 3000 экз.
30. Миляева, Л.Г. «Небо снизошло до меня...», «Ты пошто, милок, невестою зовёшь?..», «Моя трагедия равна кровопролитию!..», «Это не я, Отче!..» [стихи] / Л.Г. Миляева // Сибирские Афины: Литературно-художественный альманах: Издание Томской писательской организации. №2 (18). / Ред. А.И. Казанцев. – Томск: Изд-во Томского ЦНТИ, 2000. – С. 30. Тираж 500 экз.
31. Миляева, Л.Г. «Запутанная оборвалась...», «Небо снизошло до меня...», «Ты пошто, милок, невестою зовёшь?..», «Моя трагедия равна кровопролитию!..», «Это не я, Отче!..» [стихи]. / Л.Г. Миляева // Летать легко: Стихи и проза молодых сибиряков. / Ред.-сост. раздела «Проза» А. Рубан, ред.-сост. раздела «Поэзия» А.И. Казанцев. – Томск: Изд-во Томского ЦНТИ, 2001. – С. 33-34. Тираж 595 экз.
32. Миляева, Л.Г. На паперти, «Ты уходил и...», «Словно вечная вдовица – луна...», «Раз берёзка молодая...», Память, Возвращение, «Мы как ягоды смородины созревшие...», «Моя трагедия равна кровопролитию!..», «Ты был подобен урагану...», «Ты пошто, милок, невестою зовёшь...», «В сутолоке суток, как в квадрате...», Любовь, «Вперился точно в пуп...», Поэтам, Крещение поэта [стихи]. / Л.Г. Миляева // Самаровский ямБ: Сборник поэзии и прозы. / Сост. Л.Г. Лыткина (Миляева), ред. А.С. Тарханов. – Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», 2001. – С. 91-101. Тираж 1000 экз.
33. Миляева, Л.Г. Как берёзка золотою стала; Чудо [стихи]. / Л.Г. Миляева // Обзор: «Марш парков – 2002»: Альманах. / Авт. инф. текста, сост. Л.Г. Лыткина, ред. Е.П. Платонов. – Ханты-Мансийск: ИА «Медиаком», ЗАО «ЗСПК», 2003. – С. 10, 16. Тираж 300 экз.
34. Миляева, Л.Г. Град северный, Северный край (Югра), Осень, Земля молилась, Цветок Сибири: [отрывки стихов]. / Л.Г. Миляева // «Самаровский чугас» зелёное ожерелье Ханты-Мансийска: Набор открыток (20 шт.) / Авт. фотоснимков В.В. Ширяев, сост. Л.Г. Лыткина, С.Г. Маслénкина. – Томск: GalaPress, 2003. Тираж 5000 экз.
35. Миляева, Л.Г. Югра: сл. песни. / Л.Г. Миляева // INF №6. [Информационное изд-е к VIII Международному конгрессу финно-угорских писателей, Заказчик: Associatijn of Finno-Ugric Literatures=Ассоциация финно-угорских литератур.] / Сост. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ГП «Полиграфист», 2004. – С. 4. Тираж 500 экз.

36. Миляева, Л.Г. Время, Предзимний джаз, Наверно [стихи]. / Л.Г. Миляева // Поэт года 2012. Книга тридцать третья. / Вып. ред. А. Смушкевич. – М.: Литературный клуб, 2012. – 332 с. – С. 313–315. Тираж 100 экз.
37. Миляева, Л.Г. Югра : отрывок из пьесы в стихах «Сорни Най», Каждый [стихи]. / Л.Г. Миляева // Наследие. Книга седьмая : альманах к 400-летию Дома Романовых. / Вып. ред. А. Смушкевич. – М.: Литературный клуб, 2013. – 416 с. – С. 156-158. Тираж 1000 экз.
38. Миляева, Л.Г. «Отчаянно падали листья...», «Над озёрным краем...», Наверно, Россия, Печальное настроение, Предзимний джаз [оригиналы стихов] / Л.Г. Миляева // Югра многолика: антология прозы и поэзии авторов Югры на языках-оригиналах и в переводах / Авт. проекта, ред.-сост. Л.Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск: ОАО «Издательский дом «Новости Югры», 2014. – 768 с., илл. – С. 164-168. Тираж 1 000 экз.
39. Миляева, Л.Г. В деревню, «Падёт осенняя листва...» [стихи]. / Л.Г. Миляева // Звёзды Арантура : Фотоальбом по итогам открытого литературного творческого фестиваля «Звёзды Арантура» / сост. Г. Логачёва, ред. Г. Беловол. – Екатеринбург: ОАО «ИПП «Уральский рабочий», 2017. – 64 с. – С.18–19. Тираж 300 экз.
40. Миляева, Л.Г. Сказ о Марьюшке-гамаюнице, Свобода Бакса [рассказы] / Л.Г. Миляева // Эринтур (Поющее озеро) [Вып. №22] : Окружной литературно-художественный альманах / Гл. ред. В.А. Михайловский. – Санкт-Петербург – Ханты-Мансийск: Типография «Любавич», 2018. – 576 с. – С. 301–312. Тираж 500 экз.
41. Миляева, Л.Г. Звонарь [(Сон) || поэма] / Эринтур (Поющее озеро) [Вып. №25] : Окружной литературно-художественный альманах / Гл. ред. В.Л. Михайловский. – Санкт-Петербург – Ханты-Мансийск: Типография «Любавич», 2020. – 400 с. – С. 208–215. Тираж 500 экз.
42. Миляева, Л.Г. «Дощечки выцветших икон глядят, как судьи...», Падёт осенняя листва, Сколько ступеней в рай?, Мчится поезд по рельсам жизни, Когда он вернулся..., Жить, «Весна! И жизнь кипит как улей...» [стихи] / Эринтур (Поющее озеро) [Вып. №26] : Окружной литературно-художественный альманах / Гл. ред. В.Л. Михайловский. – Санкт-Петербург – Ханты-Мансийск: Ханты-Мансийская окружная общественная организация «Союза писателей России». Литературный фонд «Дорога жизни». Типография «Любавич», 2021. – 424 с. – С. 142–147. Тираж 500 экз.
43. Миляева, Л.Г. «Мы помним...», «К минувшим дням возврата не ищущи...», Лунное окно, Народные сказания [стихи] / Поэзия Земли Тюменской [Вып. №38] : Литературно-краеведческий альманах [Выпуск, к 10-летию альманаха] / Ред.-сост. С.И. Печёнкина. – Тюмень: Ассоциация «Поэты Тюменской области», Ассоциация «Поэты Урала», АНО «ИИЦ «Красное знамя», 2021. – 228 с. – С. 179-180. Тираж 170 экз.
44. Миляева, Л.Г. «Дощечки выцветших икон глядят, как судьи...», Телогреечка, Вдали от шумных улиц..., «Весна! И жизнь кипит как улей...» [стихи] / Гиперборей [Вып. №4 (7)] : Литературно-художественный альманах [Специальный юбилейный выпуск к 30-летию Союза российских писателей; издан при финансовой поддержке Правительства Тюменской области] / Ред.-сост. И.М. Дмитриенко. – Тюмень: АО «Тюменский дом печати», 2021. – 326 с. – С. 88-92. Тираж 300 экз.
45. Миляева, Л.Г. Весна – девочка плаксивая, Дождь, Дядька-ветер, Цыплёнок, Зима, Миша Потапович, Мухомор, Разговор с ежом [стихи для детей] / Врата Сибири [Вып. №1 (58)] : Литературно-художественный и историко-краеведческий альманах [журнал издан при финансовой поддержке Правительства Тюменской области] / Авт. и ред. Л.К. Иванов. – Тюмень: АНО «Тюменская область сегодня», АО «ИИЦ «Красное знамя», 2022. – 200 с. – С. 103-105. Тираж 2 000 экз.
46. Лыткина, Л.Г. Град северный [стихи] // Ханты-Мансийск – город Мира, Счастья и Добра. – Ханты-Мансийск : Совет по делам национально-культурных объединений и религиозных организаций города Ханты-Мансийска, 2022 (переиздание 2023). – 86 с., фото – С. 2. Тираж 200 экз.; 2023 – переиздано тиражом 300 экз.
47. Миляева, Л.Г. Дощечки выцветших икон...[стихи] / Позывной – Россия! Поэзия нового времени. Стихи. [Сборник издан на средства гранта Президента Российской Федерации] / Ред.-сост. А.Г. Бениаминов. – Псков: ООО «ТДДС – Столица-8», 2023. – 256 с. – С. 177. Тираж 3 000 экз.
48. Миляева, Л.Г. Миша Потапович [маленькая поэма для детей], Ей снились ангелы [рассказ] / Северная ива.: Сборник произведений финалистов Всероссийского литературного конкурса им. И.Д. Рождественского 2023 года. Т. 1. [Сборник издан при финансовой поддержке Министерства культуры Российской Федерации] / Сост.: М. Окунева, Е. Малиновская. – Красноярск : «Литера-принт», 2023. – 208 с. – С. 63; 177-179. Тираж 100 экз.

Публикации в периодических изданиях (журналах и газетах)

Художественная литература

49. **ПЕРВАЯ ПУБЛИКАЦИЯ** : Миляева, Л.Г. Осень, Гамма, «Дом твой сегодня пуст...», Листопаду, Бабье лето [стихи]. / Л.Г. Миляева // Новости Югры : Общественно-политическая газета Ханты-Мансийского автономного округа. – Ханты-Мансийск: Ханты-Мансийская окружная типография, 05.10.1996. – С. 6. Тираж 20 000 экз.
50. Миляева, Л.Г. Обличение, «Мне хочется быть откровенной...» [стихи]. / Л.Г. Миляева // Тюменская правда: Общественно-политическая газета №16 (15019). / Ред. В.С. Горбачёв. – Тюмень: ИПП «Тюмень», 25.01.1997. – С. 3. Тираж 49 410 экз.
51. Миляева, Л.Г. «Дом твой сегодня пуст...», «Ты упал снежными хлопьями с неба...» [стихи]. / Л.Г. Миляева // Тюмень литературная: Газета писателей России и Русского Зарубежья №4 (37). / Гл. ред. Н.В. Денисов. – Тюмень: ИПП «Тюмень», 28.08.1997. – С. 5. Тираж 5000 экз.
52. Миляева, Л.Г. «Знала ли тогда?..», Вечером у костра, «Ты упал снежными хлопьями с неба...», Увенчана, «Не понимаю, сколько ей лет...» [стихи]. / Л.Г. Миляева // Вестник культуры: журнал Управления культуры Администрации Ханты-Мансийского автономного округа №5. / Гл. ред. Р.А. Харисова. – Ханты-Мансийск: Ханты-Мансийская окружная типография, март 1997. – С. 18. Тираж 600 экз.
53. Миляева, Л.Г. «Я зарею твои плечи укрою...» [стихи]. / Л.Г. Миляева // Новости Югры. – Ханты-Мансийск: Ханты-Мансийская окружная типография, 20.03.1999. – С. 6. Тираж 20 000 экз.
54. Миляева, Л.Г. Пристань, «Я для тебя построю замок...», «На твоих ресницах...», Игра в прятки, «Пойте, ребята, нашу...», «Вот уже и выпал мокрый снег...» [стихи]. / Л.Г. Миляева // Вестник культуры: журнал Главного Управления культуры Ханты-Мансийского автономного округа №17. / Гл. ред. Р.А. Харисова. – Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», март 2000. – С. 27. Тираж 600 экз.
55. Миляева, Л.Г. После дождя [рассказ]. / Л.Г. Миляева // Литературная Югра: Приложение к альманаху «Эринтур» №3 (6). / Гл. ред. Б.Ю. Зуйков. – Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», 06.06.2000. – С. 7. Тираж 999 экз.
56. Миляева, Л.Г. Бабье лето, Память, «Ты ж пошто, милоч, невестою зовёшь?», «Моя трагедия равна кровопролитию» [стихи]. / Л.Г. Миляева // Ежедневник «Литературная Россия» №27 (1951). – М.: 07.07.2000. – С. 7.
57. Миляева Л.Г. Бабье лето, Память, «Моя трагедия равна кровопролитию!..», «Ты ж пошто, милоч, невестою зовёшь?», «Это не я, Отче!..», «Вперился точно в пуп...», «Там где высунет язык солнце на заре...» [стихи]. / Л.Г. Миляева // Тюмень литературная: Газета писателей России и Русского Зарубежья №6 (63). / Гл. ред. Н.В. Денисов. – Шадринск: ГУП «Шадринский Дом Печати», 09.10.2000. – С. 26. Тираж 700 экз.
58. Миляева, Л.Г. «Не метелица по полюшку кружит...» [стихи]. / Л.Г. Миляева, А. Безденежных // Мчится тройка. // Вестник культуры: журнал Главного Управления культуры Ханты-Мансийского автономного округа №26. / Гл. ред. Р.А. Харисова. – Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», февраль 2003. – С. 11. Тираж 600 экз.
59. Миляева, Л.Г. Жизнь – часы [стихи]. / Л.Г. Миляева // Глаголь: Культурно-просветительская газета. / Гл. ред. Т.В. Юргенсон. – Мегион: 2003. – сентябрь – №1 (13) – С. 4. Тираж 300 экз.
60. Миляева, Л.Г. Непогодица, По мотивам романа, Середина мая [стихи]. / Л.Г. Миляева // Музейное дело: Научная историко-краеведческая газета №14 (27). / Гл. ред. С.В. Лазарева. – Ханты-Мансийск: ГП «Полиграфист», май 2008 (27.05.2008). – С. 8. Тираж 1000 экз.
61. Миляева, Л.Г. «Ветры в поле...», Без тебя [стихи]. / Л.Г. Миляева // Новая Югра: журнал для людей, принимающих решения №1-2 (8-9): Приложение «Стерх». Вып.1. / Гл. ред. Д.М. Никулин, ред. прил. «Стерх» Л.Г. Лыткина, Ю.Н. Шесталов. – Ханты-Мансийск: ООО ИД «Перспектива», Тюмень: ООО Печатный Дом «Тюмень», 2009. – С. 132. Тираж 10 000 экз.
62. Миляева, Л.Г. За что? [рассказ = поэма] / Л.Г. Миляева // Югра: региональный общественно-политический, экономический, историко-культурный журнал №5. / Учредитель: Правительство ХМАО – Югры. Гл. ред. В. Белобородов. – Тюмень: «Печатный Дом «Тюмень», 2009. – С. 28-29. Тираж 1 070 экз.

63. Миляева, Л.Г. Мамины глаза [стихи]. / Л.Г. Миляева // Покачёвский вестник: Еженедельная общественно-политическая газета №25. / Учредитель: администрация города Покачи. – Нижневартовск: МУПП «Издательство «Приобье», 02.07.2010. – С. 6. Тираж 2 100 экз.
64. Миляева, Л.Г. «Ты ж пошто, милок, невестою зовёшь?..» [стихи]. / Л.Г. Миляева // Литературный Нижневартовск: газета Содружества писателей Нижневартовска №8. / Гл. ред. М. Александрова. – Нижневартовск: редакция газеты «Варта», январь 2011. – С. 5. Тираж 400 экз.
65. Миляева, Л.Г. На рассвет [стихи]. / Л.Г. Миляева // Литературный Нижневартовск: газета Содружества писателей Нижневартовска №9. / Гл. ред. М. Александрова. – Нижневартовск: редакция газеты «Варта», апрель 2011. – С. 5. Тираж 400 экз.
66. Миляева, Л.Г. Падёт осенняя листва..., «Проводи ты меня до ограды...», Поднимись мой народ, поднимись..., Время, Без тебя, Урал [стихи]. / Л.Г. Миляева // Հանրային Համայն (Литературный Амшен) : Газета на армянском и русском языках / Гл. ред. А. Сарецян – Ереван (Армения), 2015. – ноябрь. – С. 5. Тираж 800 экз.
67. Миляева, Л.Г. Время, Не выпита луна, Падёт осенняя листва..., Пёс, Присказка [стихи]. / Л.Г. Миляева // ЛИФФТ : 1-ый всероссийский литературный журнал №1 / Гл. ред. М. Аль, региональный ред. по Тюменской обл. Е. Володина. – М. – Химки – Тюмень, 2018. – 202 с. – С. 140–141. Тираж 500 экз.
68. Миляева, Л.Г. Дощечки выцветших икон...[стихи] / Общественно-политическая газета «Тюменская область сегодня»: Тюмень. – №191 (6181) – от 17.10. 2024 – С. 15. Тираж более 51 000 экз.

ПЕРЕВОДЫ

Переводы произведений Любви Миляевой на языки других народов

Публикации в отдельных изданиях

69. Миляева, Л.Г. «Отчаянно падали листья...» = «The leaves were flying and falling desperately...» (пер. на англ. яз. Я. Вольской), «Над озёрным краем...» = «Շա-Շուն բյրձալ ճարձալ...» (пер. на лак. яз. М. Омарова), Наверно = Probabil (пер. на молд. яз. Ф. Бузы), Россия = Русија (подстр. пер. на талыш. яз. Э. Мамедова), Печальное настроение = Surullinen mieliala (подстр. пер. на фин. яз. М. Андугановой), Предзимний джаз = «Les branches sont dépouillées de ses feuilles par le vent...» (подстр. пер. на фр. яз. М. Герговой) [оригиналы стихов и переводы] / Л.Г. Миляева // Югра многоликая: антология прозы и поэзии авторов Югры на языках-оригиналах и в переводах / Авт. проекта, ред.-сост. Л.Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск: ОАО «Издательский дом «Новости Югры», 2014. – 768 с., илл. – С. 164-168. Тираж 1 000 экз.
70. Оригиналы стихов Л.Г. Миляевой на русском языке и их переводы Наиры Симонян с русского на армянский язык: Падёт осенняя листва... = Կաթիվներն աշուն տերևները; Поднимись, мой народ, поднимись... = Ելի՛ր, ժողովուրդ իմ, ելի՛ր...; «Проводи ты меня до ограды...» = «Ճանապարհի ինձ մինչև ցանկացած...»; Тишина = Լռություն; / Л.Г. Миляева, Н.А. Симонян // Югра многоликая. Страницы армянской литературы : Издание по итогам одноимённой литературной гостиной/ Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2015 – 100 с. – С. 34–35. Тираж 300 экз.
71. Оригиналы стихов Л.Г. Миляевой на русском языке и их переводы на языки разных народов: В деревню = Kəndə [пер. Марьям Мамедовой с рус. яз. на азербайджанский, С. 35]; «Над озёрным краем пролетая...» = «Շա-Շուն բյրձալ ճարձալ...» [пер. Магомеда Омарова с рус. яз. на лакский яз. дагестан. народов, С. 41]; Тишина = Секинвал [пер. Беневши Яралиевой с рус. яз. на лезгинский (Курахский район) яз. дагестан. народов, в транслитерации Ферзали Мирзалиева, С. 44]; Листопад = Ахьрайи клажар [пер. Закира Муртазалиева с рус. яз. на табасаранский яз. дагестан. народов, С. 46]; Падёт осенняя листва... = Себис лебарари реишо глудагьор... [пер. Хизри абу Мусы Дидойского с рус. яз. на цезский (дидойский) яз. дагестан. народов, С. 49]; «Дай Бог мне сил...» = «АллахI, ницкь лолахь сунн...» [пер. Дагмары Гаджиевой с рус. яз. на чеченский яз., С. 50]; Время = րո՞; После дождя = "הגשם" [пер. Евгения Бравермана с рус. яз. на иврит, С. 70]; Песнь Крылатого Пастэра, Белого стерха – Песнь Ювана = «Տօ՛ւտս ւր տարմալ...» [пер. Светланы Ромбандеевой с рус. яз. на мансийский яз. (сыгвинский д-кт)]; = Թվալի՛ր Պատմելի՛ երգը, Մշտմալ կրունկի՛ – Յուվանի՛ երգը [пер. Наиры Симонян с рус. яз. на армянский, С. 80]; На закате = Տյոնրախս ինյալույս [пер. Олега Сюгnea с рус. яз.

на ненецкий яз. (тундровый д-кт), С. 87]. / Л.Г. Миляева, М. Мамедова, М. Омаров, Б. Яралиева, Ф.А. Мирзалиев, З. Муртазалиев, Х. Дидойский, Д. Гаджиева, Е.М. Браверман, С. Ромбандеева, Н.А. Симонян, О.П. Сюгней // Югра многолика. Страницы дагестанской литературы : Издание по итогам одноимённой литературной гостиной / Гл. ред.-сост. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2016 – 126 с. – С. 35, 41, 44, 46, 49, 50, 70, 80, 87. Тираж 100 экз.

72. Оригиналы стихов и рассказов Л.Г. Миляевой на русском языке и их переводы на языки разных народов: В деревню = *Kəndə* [пер. Марьям Мамедовой с рус. яз. на азербайджанский, С. 29]; Сказ о Марьюшке-гамаюнице (Отрывок) = *Марьюшка-гамаюницайихъас Ахттилат* [пер. Салминат Гасановой с рус. яз. на агульский яз. дагестан. народов, С. 96–97]; Сказ о Марьюшке-гамаюнице (Отрывок) = *Марьюшка-гамаюницалжил хабар* [пер. Саида Ниналалова с рус. яз. на кубачинский яз. дагестан. народов, в транслитер. Амирбека Магомедова, С. 101–102]; «Над озёрным краем пролетая...» = «*Ча-Чун бярдаль дарарду...*» [пер. Магомеда Омарова с рус. яз. на лакский яз. дагестан. народов, С. 109]; Тишина = *Секинвал* [пер. Беневши Яралиевой с рус. яз. на лезгинский (Курахский район) яз. дагестан. народов, в транслитер. Ферзали Мирзалиева, С. 110]; Листопад = *Ахьрайи клажар* [пер. Закира Муртазалиева с рус. яз. на табасаранский яз. дагестан. народов, С. 112]; С. Есенину = *С. Есениныс* [пер. Курбана Омаханова с рус. яз. на цахурский яз. дагестан. народов, С. 115]; А Русь стояла = *Россия эчклер билгъаи йоль*, Падёт осенняя листва... = *Себис лебарари реихо глудагъор...* [пер. Хизри абу Мусы Дидойского с рус. яз. на цезский (дидойский) яз. дагестан. народов, С. 117]; Время = *мт*; После дождя = *"אחר השרש"* [пер. Евгения Бравермана с рус. яз. на иврит, С. 137]; Песнь Крылатого Пастэра, Белого стерха – Песнь Ювана = «*Ст ур тармыл...*» [пер. Светланы Ромбандеевой с рус. яз. на мансийский яз. (сыгвинский д-кт)]; = *Թևալոր Պատմորի երգը, Միջինիլ կրմիլի – Յուլիլի երգը* [пер. Наиры Симонян с рус. яз. на армянский, С. 154]; На закате = *Сюнраха йнякуця* [пер. Олега Сюгней с рус. яз. на ненецкий яз. (тундровый д-кт), С. 159]; «Моя трагедия равна кровопролитию!..» = «*Трагедием – вўйюгын гай!..*» [пер. Марианны Андугановой с рус. яз. на марийский, С. 188]; Как берёзка золотой стала... = «*Ик гана куэ нёлталтын...*» [пер. Раисии Сунгуровой с рус. яз. на марийский, С. 188]; «Ещё рассвет и далеко ещё до вечера...» = «*Май е ун зорі де зи, май есте пână поарте...*» [пер. Фёдора Бузы с рус. яз. на румынский, С. 218] = «*Еп чикинъэ чекыяа вулътвин...*» [пер. Антонины Кергитваль, Татьяны Ранаврольтыной на чукотский яз., в транслитер. Григория Ранаврольтына, С. 218] = «*Сялин ахтақа, ипигамун кынляңа сялин мулюлъяқа...*» [пер. Натальи Радунович на эскимосский яз., С. 218]; Урал = *Урал* [пер. Аслан Куазо на ингушский яз., С. 219]. / Л.Г. Миляева, М.Х. Мамедова, С.Н. Гасанова, С.А. Ниналалов, М.Г. Омаров, Б. Яралиева, З.М. Муртазалиев, К.З. Омаханов, Х.М. Дидойский, Е.М. Браверман, С.М. Ромбандеева, Н.А. Симонян, О.П. Сюгней, М.Ю. Андуганова, Р.Б. Сунгурова, Ф. Бузы, А.Н. Кергитваль, А. Куазо, Н.П. Радунович, Г.И. Ранаврольтын, Т.Г. Ранаврольтына // Югра многолика. Страницы национальной литературы : Издание по итогам реализации одноимённого проекта / Гл. ред. Л.Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2019 – 450 с. – С. 29, 96–97, 101–102, 109, 110, 112, 115, 117, 137, 154, 159, 188, 218, 219. Тираж 100 экз.

Публикации в периодических изданиях (журналах и газетах)

73. Переводы на эрзянский язык Т.П. Мокшановой произведений Л.Г. Миляевой: Тундо (Весна), Пиземне (Дождик), Кандылов (Метель), Сеель марто кортамо (Разговор с ежом) и Он – Слои (Сон – Слои) // Чилисема (Восход) : Эрзянь эйкакшонь ды од ломанень журнал (журнал для детей и юношества на эрзянском и русском языках / Гл.ред. Н.И. Ишуткин. – Саранск (Мордовия): ОАО «Типография «Рузаевский печатник», 2016. – №11[462] ноябрь. – 32 с. – С. 20–21. Тираж 692 экз.
74. «Ча-Чун бярдаль дарарду...» («Над озёрным краем пролетая...») [перевод на лакский язык Магомеда Омарова стихотворения Л. Миляевой «Над озёрным краем пролетая...»] // «Илчи» («Вестник») : Еженедельная республиканская общественно-политическая газета на лакском языке. – Махачкала | Дагестан. – 2018. – 16 августа. – 24 с., фото. Тираж 5 000 экз. [Интернет-версия материала: ilchi.info/2018/08/гъарцагу-миллатрал-литература-дуния/].

Переводы Л.Г. Миляевой

Произведений других авторов на русский язык

Публикации переводов на русский язык Л.Г. Миляевой в отдельных изданиях

75. Тоска (*Сагыш*), Нам не нужна война (*Кирэк түгел безгә сугыш*), Весна идёт (*Яз килә*), От Деда Мороза (*Кыш Бабай Теләкләре*), Чужбина, чужая сторона (*Сагыну*) [Вольные поэтические переводы Л.Г. Миляевой с татарского языка произведений Мирсата Салахова]; Простой человек (*Гади кеше*)

[Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с татарского языка стихотворения Фании Харисовой] / Л.Г. Миляева // Югра многоликая: антология прозы и поэзии авторов Югры на языках оригиналов и в переводах / Авт. проекта, ред.-сост. Л.Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск: ОАО «Издательский дом «Новости Югры», 2014. – 768 с., илл. – С. 215–220, 226. Тираж 1 000 экз.

76. Не прощай [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с армянского языка стихотворения Н.А. Симонян «Դու ինձ չներես, իմ սէր, անգի՛ն...»] // Созвучия и контрасты : Стихи и проза / Ред.-сост. Л. Н. Елистратова. – Сургут, Ханты-Мансийск: Акционерное общество «Издательский дом «Новости Югры», 2016. – 264 с. – С. 168. Тираж 500 экз.
77. Алазани [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с дидойского (цезского) языка 4-хчастей поэмы Хизри Абу-мусы Дидойского «Алазани»] / Л.Г. Миляева // Дидойский, Хизри абу Муса. Сариназул сухьмахьян = Тропою поэзии [цезк. (дидойск.) = яз. рус. яз.] – Махачкала: ООО «Радуга -1», 2016. – С. 34–40. Тираж 100 экз.
78. Память об отце. Рана 1937 года [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с азербайджанского языка стихотворения Валеха Адыгезалбекова «Bir belaydi 37 uarası...»] / Л.Г. Миляева // Адыгезалбеков, Валех. Рана 1937 года. – Баку: «Зия» ИЦП, 2019. 104 с. – С. 15–20. Тираж 500 экз.
79. Прорастаем деревьями [Вольный поэтический перевод Л. Миляевой с марийского языка стихотворения Р. Сунгуровой]; «Где же ты, звезда моя счастливая?..» [Вольный поэтический перевод Л. Миляевой с марийского языка стихотворения Н. Изергина] / Л.Г. Миляева / Гиперборей : Литературно-художественный альманах №3 (6) / Ред.-сост. И.М. Дмитриенко. – Тюмень : АО «Тюменский дом печати». 2021. – 320с., фото. – С. 254-256. Тираж 250 экз.

Публикации переводов на русский язык Л.Г. Миляевой в периодических изданиях (журналах и газетах)

80. Сыну Нареку [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с армянского языка стихотворения Наиры Симонян «Որդու՝ նարեկին»] / Л.Г. Миляева // Югра многоликая. Страницы армянской литературы : Издание журнального типа / Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2015 – 100 с. – С. 33. Тираж 300 экз.
81. 24 апреля [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с армянского языка стихотворения Наиры Симонян «Ապրիլի 24»] / Л.Г. Миляева // Югра многоликая. Страницы армянской литературы : Издание журнального типа / Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2015 – 100 с. – С. 46. Тираж 300 экз.
82. Ты меня не прощай... [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с армянского языка стихотворения Наиры Симонян «Դու ինձ չներես, իմ սէր, անգի՛ն...»] / Л.Г. Миляева // Югра многоликая. Страницы армянской литературы : Издание журнального типа / Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2015 – 100 с. – С. 47. Тираж 300 экз.
83. «Чем мне наполнить эту пустоту?..» [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с армянского языка стихотворения Н.А. Симонян «Ես ինչով լցնեմ դառնությունն ւյս...»] / Л.Г. Миляева, Н.А. Симонян // Գրական Հանդես (Литературный Амшен) : Газета на армянском и русском языках / Гл. ред. А. Сарецян – Ереван (Армения), 2016. – №2 – февраль. – С. 9. Тираж 800 экз.
84. Миляева, Л.Г. «Ты меня не прощай...» [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с армянского языка стихотворения Наиры Симонян «Դու ինձ չներես, իմ սէր, անգի՛ն...»] / Л.Г. Миляева, Н.А. Симонян // Գրական Հանդես (Литературный Амшен) : Газета на армянском и русском языках / Гл. ред. А. Сарецян – Ереван (Армения), 2016. – №2 – февраль. – С. 9. Тираж 800 экз.
85. Сила песни [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с аварского языка дагестанских народов стихотворения Сайгидахмеда Ахмеднабиева «Унтиги кечIги»] / Л.Г. Миляева, С.М. Ахмеднабиев // Югра многоликая. Страницы дагестанской литературы : Издание журнального типа / Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2016 – 126 с. – С. 32. Тираж 100 экз.
86. «Чем мне заполнить эту пустоту?..» [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с армянского языка стихотворения Наиры Симонян «Ես ինչով լցնեմ դառնությունն ւյս...»] // Югра многоликая. Страницы национальной литературы : Издание журнального типа / Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2019 – 450 с. – С. 49. Тираж 100 экз.
87. Сила песни [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с аварского языка дагестанских народов стихотворения Сайгидахмеда Ахмеднабиева «Унтиги кечIги»] // Югра многоликая. Страницы национальной литературы : Издание журнального типа / Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2019 – 450 с. – С. 94–95. Тираж 100 экз.

88. Прорастаем деревьями [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с марийского языка стихотворения Раисии Сунгуровой «Пушенте лийын шочына»] / Л.Г. Миляева, Р.Б. Сунгурова // Югра многоликая. Страницы национальной литературы : Издание журнального типа / Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2019 – 450 с. – С.184. Тираж 100 экз.
89. «Где же ты, звезда моя счастливая?..» [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с марийского языка стихотворения Николая Изергина «Ончем йудым мый тымык кавашке...»] / Л.Г. Миляева, Н.В. Изергин // Югра многоликая. Страницы национальной литературы : Издание журнального типа / Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2019 – 450 с. – С.186. Тираж 100 экз.
90. Простой человек [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с татарского языка стихотворения Фании Харисовой «Гади кеше»] / Л.Г. Миляева, Ф.Ф. Харисова // Югра многоликая. Страницы национальной литературы : Издание журнального типа / Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2019 – 450 с. – С. 253. Тираж 100 экз.
91. Дружба – Единство! [Вольный поэтический перевод Л.Г. Миляевой с башкирского языка стихотворения Ришата Ядгарова «Дуслык – Берзәмлек!»] / Л.Г. Миляева, Р.А. Ядгаров // Югра многоликая. Страницы национальной литературы : Издание журнального типа / Гл. ред. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ООО «Югорский формат», 2019 – 450 с. – С. 337. Тираж 100 экз.
92. Ромбандеева, С. Нәй-Отыр эрыг. Яңк тәрыг [Перевод с русского на мансийский язык произведения Л.Г. Миляевой «Песнь крылатого Пастора, белого стерха»] // С. Ромбандеева // Мәһәңи поэтув номилүв (В музее «Торум Маа» состоялась литературно-музыкальная встреча «...Когда заря с зарёю сходится») [статья с поэтическим переводом] // Лүимә сэрипос («Северная заря») : Общественно-политическая газета на мансийском языке [с интернет-приложением на манс.=рус. яз.] / Гл. ред. С.С. Динисламова. Соучредители: Дума, Правительство ХМАО-Югры. – Ханты-Мансийск : Департамент внутренней политики ХМАО-Югры, ООО «Новости Югры – производство». – 2023. – 6 июля - №13 (1295). – 16 с., фото. – С. 4. Тираж 1 710 экз.

ПУБЛИЦИСТИКА

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ И ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЯХ

Публикации в сборниках, альманахах (коллективных изданиях)

Публицистика

93. Лыткина, Л.Г., Бушуев, В.Г. Геология – предшественница нефтяных месторождений [статья] / В.Г. Бушуев, Л.Г. Лыткина // От первых литров шаймской нефти к 8-мимиллардному рубежу: Сборник статей. / Ред.-сост. Л.Г. Лыткина. – Ханты-Мансийск: ГУП ХМАО «Информационно-издательский центр», 2004. – С. 3-7. Тираж 50 экз.
94. Лыткина, Л.Г. С чего начинается открытие месторождения...: интервью с Г.И. Козловой. / Л.Г. Лыткина // От первых литров шаймской нефти к 8-мимиллардному рубежу: Сборник статей. / Ред.-сост. Л.Г. Лыткина. – Ханты-Мансийск: ГУП ХМАО «Информационно-издательский центр», 2004. – С. 24-27.
95. Лыткина, Л.Г. Сибиряк: интервью с В.П. Куликовым. / Л.Г. Лыткина // От первых литров шаймской нефти к 8-мимиллардному рубежу: Сборник статей. / Ред.-сост. Л.Г. Лыткина. – Ханты-Мансийск: ГУП ХМАО «Информационно-издательский центр», 2004. – С. 34-37.
96. Лыткина, Л.Г. Этот великий Юван : библиографической очерк. / Л.Г. Лыткина // Юван – таинственный космос. : Воспоминания родных, друзей, коллег... / Ред. В.Б. Орлов. – Ханты-Мансийск: ООО «Доминус», 2011. – 84 с., фото, илл. – С. 43-65. Тираж 100 экз.
97. Миляева Л.Г. Светит в небе искра Божия... (очерк о поэте Владимире Волковце) / Л.Г. Миляева // Чаша круговая : Литературно-художественный альманах №11 / Ред.-сост.: А.Б. Кердан, А.Б. Титов, Н.И. Коняев. – Екатеринбург: Изд-во «АсПУр», 2012. – 247 с. – С. 195–202. Тираж 500 экз.
98. Этот неистовый Юван [книга издана по заказу Департамента культуры ХМАО –Югры и основана на материалах очерка Л. Миляевой «Этот великий Юван...»] / Гл. ред. А.Н. Семёнов. – Новосибирск: Параллель, 2012. – 203 с. Тираж 300 экз.

99. Миляева Л.Г. Из поколения детей войны [главы, выдержки] : «Попутным ветром...» о В.Н. Козлове [С. 418-425]; «Этот великий Юван...» о Ю.Н. Шесталове [С. 420-429]; «На зов небес душа проснулась...» о А.С. Тарханове [С. 430-433]; «Всепобеждающая сила жизни...» о Я.М. Мустафине. [С. 434-440]; «Крест служения Отечеству...» о В.Т. Фомичёве [С. 441-462]; «Сердце хантыйской женщины...» о М.К. Волдиной [С. 463-468] [публицистика : биографические очерки] // Эринтур (Поющее озеро) [Вып. №23-24. К 75-летию Победы] : Окружной литературно-художественный альманах / Гл. ред. В.Л. Михайловский. – Санкт-Петербург – Ханты-Мансийск: Ханты-Мансийская окружная общественная организация «Союза писателей России». литературный фонд «Дорога жизни», типография «Любавич», 2019-2020. – 608 с. – С. 415–468. Тираж 500 экз.

Публикации в периодических изданиях (журналах и газетах)

Публицистика

100. Лыткина, Л.Г. Мир камня. /Л.Г. Лыткина // Самарово – Ханты-Мансийск: Городская общественно-политическая газета № 26 (231). / Ред. В. Чукомин. – Ханты-Мансийск: ГП «Полиграфист», 09.06.2004. – С. 11. Тираж 5700 экз.
101. Лыткина, Л.Г. Геология – предшественница нефтяных месторождений. /Л.Г. Лыткина // Самарово – Ханты-Мансийск: Городская общественно-политическая газета № 30 (235). / Ред. П.Р. Черкашин. – Ханты-Мансийск: ГП «Полиграфист», 06.08.2004. – С. 3. Тираж 5700 экз.
102. Лыткина, Л.Г. Музей геологии, нефти и газа. / Л.Г. Лыткина // Родина: российский исторический журнал №6. / Учредители: Правительство Российской Федерации Администрация Президента Российской Федерации. Гл. ред. В.П. Долматов. – М.: «Издательский Дом Союз», 2005. – С. 122. Тираж 20 000 экз.
103. Лыткина, Л.Г. На Север двинулась страна...: очерк о В.Н. Козлове. / Л.Г. Лыткина // Кристалл: региональный научно-популярный журнал №1 (17). / Гл. ред. О.А. Соляр. – Ханты-Мансийск: ГП «Полиграфист», февраль 2008. – С. 37-39. Тираж 1 000 экз.
104. Лыткина, Л.Г. Хочу, чтобы дети помнили, какого они народа...: очерк о М.К. Вагатовой (Волдиной). / Л.Г. Лыткина // До 16 и...: окружной журнал для семейного чтения №18. / Гл. ред. Д.М. Никулин. – Ханты-Мансийск: ООО ИД «Перспектива», 2008. – С. 27-29. Тираж 15 000 экз.
105. Лыткина, Л.Г. На зов небес душа проснулась...: очерк об А.С. Тарханове. / Л.Г. Лыткина // Новая Югра: журнал для людей, принимающих решения №5. / Гл. ред. Д.М. Никулин. – Ханты-Мансийск: ООО ИД «Перспектива», 2008. – С. 100-105. Тираж 10 000 экз.
106. Лыткина, Л.Г. Время великих свершений: историко-краеведческий очерк. / Л.Г. Лыткина // Новая Югра: журнал для людей, принимающих решения №6-7. / Гл. ред. Д.М. Никулин. – Ханты-Мансийск: ООО ИД «Перспектива», Тюмень: ООО Печатный Дом «Тюмень», 2008. – С. 68-73. Тираж 10 000 экз.
107. Лыткина, Л.Г. Им покорилась Сибирь: очерк о Р.Г. Эрвье, В.И. Муравленко, Ф.К. Салманове. / Л.Г. Лыткина // Новая Югра: журнал для людей, принимающих решения №6-7. / Гл. ред. Д.М. Никулин. – Ханты-Мансийск: ООО ИД «Перспектива», Тюмень: ООО Печатный Дом «Тюмень», 2008. – С. 74-81. Тираж 10 000 экз.
108. Лыткина, Л.Г. Этот Великий Юван...: очерк об Ю.Н. Шесталове. Ч. - I. / Л.Г. Лыткина // Новая Югра: журнал для людей, принимающих решения №6-7. / Гл. ред. Д.М. Никулин. – Ханты-Мансийск: ООО ИД «Перспектива», Тюмень: ООО Печатный Дом «Тюмень», 2008. – С. 102-106. Тираж 10 000 экз.
109. Лыткина, Л.Г. Этот Великий Юван...: очерк об Ю.Н. Шесталове. Ч. - II. / Л.Г. Лыткина // Новая Югра: журнал для людей, принимающих решения №1-2 (8-9). / Гл. ред. Д.М. Никулин. – Ханты-Мансийск: ООО ИД «Перспектива», Тюмень: ООО Печатный Дом «Тюмень», 2009. – С. 108-112. Тираж 10 000 экз.
110. Лыткина, Л.Г. (под псевдонимом Юлия Вайдер) Великий Северный Путь: интервью с В.Л. Михайловским. / Л.Г. Лыткина (Ю. Вайдер) // Новая Югра: журнал для людей, принимающих решения №1-2 (8-9): Приложение «Стерх». Вып.1. / Гл. ред. Д.М. Никулин, ред. прил. «Стерх» Л.Г. Лыткина, Ю.Н. Шесталов. – Ханты-Мансийск: ООО ИД «Перспектива», Тюмень: ООО Печатный Дом «Тюмень», 2009. – С. 118-125. Тираж 10 000 экз.
111. Лыткина, Л.Г. То ли Жизнь – как страну – потерял, то ли Господу стал очень дорог!...: Памяти русского поэта Петра Суханова. /Л.Г. Лыткина // Новая Югра: журнал для людей, принимающих решения №1-2 (8-9): Приложение «Стерх». Вып.1. / Гл. ред. Д.М. Никулин, ред. прил. «Стерх» Л.Г. Лыткина, Ю.Н. Шесталов. – Ханты-Мансийск: ООО ИД «Перспектива», Тюмень: ООО Печатный Дом «Тюмень», 2009. – С. 126-132. Тираж 10 000 экз.

112. Миляева, Л.Г. Этот великий Юван. : Памяти мансийского поэта Ювана Шесталова. / Л.Г. Миляева // Югра : Региональный общественно-политический, экономический, историко-культурный журнал. / И.о. гл. ред. Д. Кичигина. – Ханты-Мансийск – Екатеринбург: ООО «Форт Диалог – Исеть» – 2011. – ноябрь. – С. 66–69. Тираж 2 150 экз.
113. Миляева, Л.Г. Сердце хантыйской женщины [очерк]. / Л.Г. Миляева // Югра : Региональный общественно-политический журнал [спецвыпуск]. / И.о. гл. ред. Д. Кичигина. – Ханты-Мансийск – август, 2012. – С. 52-55. Тираж 200 экз.
114. Лыткина, Л.Г. Памятный знак в честь геологической экспедиции треста «Востокнефть» [статья]. / Л.Г. Лыткина // Кристалл : Региональный научно-популярный журнал / Гл. ред. Т. Кондратьева. – Ханты-Мансийск – 2012. – сентябрь. – №3 (31) – С. 6-7. Тираж 1 000 экз.
115. Миляева, Л.Г. «Птенцы гнезда муравленковского» [очерк]. / Л.Г. Миляева // Югра : Региональный общественно-политический журнал / Гл. ред. А. Григоренко. – Ханты-Мансийск – декабрь, 2012. – С. 25-27. Тираж 2 250 экз.
116. Миляева, Л.Г. Скромное обаяние Муравленко [статья]. / Л.Г. Миляева // Аргументы и факты. Югра : Газета. / Гл. ред. Н. Зятков. – М.: – 2012. – 28 ноября – 4 декабря. – № 48 (1673). – С. 7. Тираж 2 333 668 экз.
117. Лыткина, Л.Г. «Не дождётеесь...» [заметка о В. Сафонове]. Л.Г. Миляева // Аргументы и факты. Югра : Газета. / Гл. ред. Н. Зятков. – М.: – 2012. – декабрь – № 50 (1675). – С. 10. Тираж 2 356 091 экз.
118. Лыткина, Л.Г. Западная Сибирь. Путь к большой нефти [очерк]. / Л.Г. Лыткина // Углеводороды : Информационно-аналитический журнал ТЭК / Гл. ред. И. Маркова. – Екатеринбург: ООО ИПК «Лазурь» – 2013. – апрель – № 1. – С.6-7. Тираж 5 000 экз.
119. Лыткина, Л.Г. Старт в эпоху. / Л.Г. Лыткина // Югра : Региональный общественно-политический журнал / Гл. ред. А. Григоренко. – Ханты-Мансийск – 2013. – сентябрь. – №9 – С.74-77. Тираж 2 400 экз.
120. Лыткина, Л.Г. Слово Салманова [очерк]. Справка Фарман Курбан-оглы Салманов (1928–2007 гг.) / Л.Г. Лыткина // Углеводороды : Информационно-аналитический журнал ТЭК / Гл. ред. И. Маркова. – Екатеринбург: ООО ИПК «Лазурь» – 2013 – июнь – № 2 – С.12-15. Тираж 5 000 экз.
121. Лыткина, Л.Г. Пионеры Югана. Память о геологах-первопроходцах будет вечно жить в людских сердцах [очерк] / Л.Г. Лыткина // Углеводороды : Информационно-аналитический журнал ТЭК / Гл. ред. И. Маркова. – Екатеринбург: ООО ИПК «Лазурь» – 2013 – август. – № 3 – С. 6-9. Тираж 5 000 экз.
122. Лыткина, Л.Г. Авария, ставшая открытием [очерк] / Л.Г. Лыткина // Углеводороды : Информационно-аналитический журнал ТЭК / Гл. ред. И. Маркова. – Екатеринбург: ООО ИПК «Лазурь» – 2013 – ноябрь. – № 4 – С. 6-9. Тираж 5 000 экз.
123. Лыткина Л.Г. Проникновение в культуру. Или Торжественность заповедного уголка./ Л. Г. Лыткина // Кристалл : Журнал – 2013. – №2 (34). – С. 26-27.
124. Лыткина, Л.Г. Сотни вёрст освятились окрест // Кристалл : Журнал – 2013. – №2 (34). – С. 41.
125. Лыткина, Л.Г. Берёзовский газ. Точка отсчёта / Л.Г. Лыткина // Газовый бизнес : Журнал Российского Газового общества / Гл. ред. М. Ермолович. – М.: ООО «Издательская группа “Граница”». – 2013. – 19 ноября. – №4-5. – С. 70-71. Тираж 4500 экз.
126. Лыткина, Л.Г. Жить бы да жить всегда! [Памяти поэта Петра Суханова] // Кристалл : Региональный научно-популярный журнал – 2013. – №1 (33). – С. 41. Тираж 1000 экз.
127. Миляева, Л.Г. Воскрешённая память [интервью]. / Л.Г. Миляева // Новости Югры : Еженедельная общественно-политическая газета Ханты-Мансийского автономного округа – Югры./ Гл.ред. Т. Терёхина. – 2014. – 3 апреля. – №36(18766). – С. 17. Тираж 50 862 экз.
128. Лыткина, Л.Г. Сердце хантыйской женщины : к 80-летию Марии Волдиной [очерк] / Л.Г. Лыткина // ВЕСТНИК АССАМБЛЕИ представителей коренных малочисленных народов Севера Думы Ханты-Мансийского автономного округа – Югры : Общероссийская газета коренных народов Севера / Гл. ред. Е.Д. Айпин. – Ханты-Мансийск: ООО «Принт-класс», 2016. – №2 (33) – С. 11. Тираж 999 экз.
129. Миляева, Л.Г. На зов небес душа проснулась... : к 80-летию Андрея Тарханова [очерк] / Л.Г. Лыткина // ВЕСТНИК АССАМБЛЕИ представителей коренных малочисленных народов Севера Думы Ханты-Мансийского автономного округа – Югры : Общероссийская газета коренных народов Севера / Гл. ред. Е.Д. Айпин. – Ханты-Мансийск: ООО «Принт-класс», 2016. – №2 (33) – С. 12. Тираж 999 экз.

НАУКА

Научные публикации в изданиях художественной литературы

130. Миляева, Л.Г. «К финно-угорским народам...» [научная статья] : Послесловие составителя / Л.Г. Миляева // Антология литературы финно-угорских народов. В 2-х т. Том 1. Поэзия. / Сост. Л.Г. Миляева, ред.: Е.Д. Айпин, А.С.Тарханов. – Екатеринбург : «ИД «Сократ», 2006. – 264 с. – С. 254-258. Тираж 1 500 экз.
131. Миляева (Лыткина), Л.Г. «“Югра многоликая”, как храм, – всем миром строилась... Из истории создания антологии» [научная статья] [С. 318-336]; «К вопросу о многоязычных коллективных изданиях» [научная статья] [С. 337]; тридцать одна научная статья в разделе «Народы, языки, диалекты» [С. 481-645] // Югра многоликая: антология прозы и поэзии авторов Югры на языках оригиналов и в переводах / Авт. проекта, ред.-сост. Л.Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск: ОАО «Издательский дом «Новости Югры», 2014. – 768 с., илл. – С. 318-336, 337, 481-645. Тираж 1 000 экз.
- Тридцать одна научная статья в разделе «Народы, языки, диалекты» антологии «Югра многоликая»:
- 1) К вопросу о содержании раздела «Народы, языки, диалекты антологии “Югра многоликая”» – С. 481;
 - 2) Аварцы, аварский язык дагестанских народов – С. 482-491;
 - 3) Азербайджанцы, азербайджанский язык – С. 492-498;
 - 4) Англичане, английский язык – С. 499-510;
 - 5) Армяне, армянский язык – С. 511-518;
 - 6) Башкиры, башкирский язык – С. 519-521;
 - 7) Белорусы, белорусский язык – С. 522- 526;
 - 8) Болгары, болгарский язык – С. 527- 530;
 - 9) Даргинцы, даргинский язык дагестанских народов – С. 531-534;
 - 10) Евреи, идиш язык – С. 535- 545;
 - 11) Итальянцы, итальянский язык – С. 546- 551;
 - 12) Коми-зыряне, коми-зырянский язык – С. 552- 556;
 - 13) Лакцы, лакский язык дагестанских народов – С. 557- 560;
 - 14) Манси, мансийский язык – С. 561-563;
 - 15) Марийцы, марийский язык – С. 564-566;
 - 16) Молдаване, молдавский язык – С. 567-570;
 - 17) Немцы, немецкий язык – С. 571-575;
 - 18) Ненцы, ненецкий язык – С. 576-578;
 - 19) Русские, русский язык – С. 579-589;
 - 20) Сербь, сербский язык – С. 590-595;
 - 21) Таджики, таджикский язык – С. 596-599;
 - 22) Талыши, талышский язык – С. 600-606;
 - 23) Татары, татарский язык – С. 607-610;
 - 24) Тюрки, тюркские языки – С. 611-615;
 - 25) Удмурты, удмуртский язык – С. 616-619;
 - 26) Украинцы, украинский язык – С. 620-626;
 - 27) Финны, финский язык – С. 627-630;
 - 28) Французы, французский язык – С. 631-634;
 - 29) Ханты, хантыйский язык – С. 635-636;
 - 30) Чехи, чешский язык – С. 637-638;
 - 31) Чеченцы, чеченский язык – С. 639-645.

Публикации в коллективных изданиях сборниках и периодических изданиях

132. Лыткина, Л.Г. Особенности проектирования и построения организационных структур управления в социально-культурной сфере [научная статья] / Л.Г. Лыткина // Актуальные проблемы науки в обособленных подразделениях вуза: Сборник научных статей. Вып. 2. / Под ред. В.Б. Орлова, В.Н.

Грибова, Н.И. Сперанской – Урай – Челябинск: Изд-во «Уральская академия», 2001. – С. 92-100. Тираж 200 экз.

133. Лыткина, Л.Г. Формирование организационных структур управления: Цели. Задачи. Функции. / Л.Г. Лыткина // Актуальные проблемы науки в обособленных подразделениях вуза: Сборник научных статей. Вып. 3. / Под ред. В.Б. Орлова, В.Н. Грибова, Н.И. Сперанской – Урай – Челябинск: Изд-во «Уральская академия», 2002. – С. 120-136. Тираж 200 экз.
134. Лыткина, Л.Г. Анализ результатов исследований, направленных на определение рыночного потенциала литературной отрасли Ханты-Мансийского автономного округа. / Л.Г. Лыткина // Актуальные проблемы науки в обособленных подразделениях вуза: Сборник научных статей. Вып. 4. / Под ред. В.Б. Орлова, В.Н. Грибова, Н.И. Сперанской – Урай – Челябинск: Изд-во «Уральская академия», 2003. – С. 103-111. Тираж 200 экз.
135. Лыткина, Л.Г. Взгляд на проблемы отрасли художественной литературы, посредством исследования функционирования цикла производства духовных ценностей на территории Ханты-Мансийского автономного округа. / Л.Г. Лыткина // Актуальные проблемы науки в обособленных подразделениях вуза: Сборник научных статей. Вып. 5. / Под ред. В.Б. Орлова, В.Н. Грибова, Н.И. Сперанской – Урай – Челябинск: Изд-во «Уральская академия», 2004. – С. 107-117. Тираж 200 экз.
136. Лыткина, Л.Г. Исследование современного состояния организационной структуры отрасли художественной литературы Ханты-Мансийского автономного округа. / Л.Г. Лыткина // Актуальные проблемы науки в обособленных подразделениях вуза: Сборник научных статей. Вып. 6. / Под ред. В.Б. Орлова, В.Н. Грибова, Н.И. Сперанской – Урай – Челябинск: Изд-во «Уральская академия», 2005. – С. 94-105. Тираж 200 экз.
137. Лыткина, Л.Г. Взгляд на проблемы отрасли художественной литературы, посредством исследования функционирования цикла производства духовных ценностей на территории Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. / Л.Г. Лыткина // Гуманитарные науки Югории: Сборник научных трудов. Вып. 5. / Гл. ред. Б.Ф. Мазуров. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2006. – 340 с. – С. 67-75. Тираж 500 экз.
138. Лыткина, Л.Г. Влияние образцов восточной торевики на формирование мифологических образов и сюжетной мифологической линии обско-угорской культуры. / Л.Г. Лыткина // Природные богатства Югры в культуре обских угров: Материалы IV научно-практической конференции «Природные богатства Югры в культуре обских угров»./Сост. Л.Г. Лыткина, ред. Т.В. Волдина. – Ханты-Мансийск: Полиграфист, 2008. – С. 78-83. Тираж 400 экз.
139. Лыткина, Л.Г. Музейный предмет (вещь) как средство познания мифологической культуры. / Л.Г. Лыткина // Природные богатства Югры в культуре обских угров: Материалы IV научно-практической конференции «Природные богатства Югры в культуре обских угров». / Сост. Л.Г. Лыткина, ред. Т.В. Волдина. – Ханты-Мансийск: Полиграфист, 2008. – С. 111-114. Тираж 400 экз.
140. Лыткина, Л.Г. Образование бюджетного учреждения ХМАО – Югры «Центр развития литературы Югры» как средство укрепления связей государства, институтов гражданского общества и личности. / Л.Г. Лыткина, В.Б. Орлов // Вестник Челябинской государственной академии культуры и искусств № 2 (18) / Гл. ред. В.Я. Рушанин. – Челябинск: ЧГАКИ, 2009. – 120 с. – С. 10-14. Тираж 500 экз.
141. Лыткина, Л.Г. Воспитание литераторов ХМАО – Югры: мифы и реальность. / В.Б. Орлов, Л.Г. Лыткина // Образование, наука и техника: XXI век: Сборник научных статей. Вып 8. / Сост. О.А. Яворук, П.И. Косенок, под ред. О.А. Яворука. – Ханты-Мансийск: ЮГУ; Челябинск: ЧИРПО, 2010. – 220 с. – С. 88-95. Тираж 500 экз.
142. Лыткина (Миляева), Л.Г. Как жить художественной литературе в условиях рынка? / Л.Г. Лыткина (Миляева) // Научный вестник Ханты-Мансийской государственной медицинской академии №3 : Научно-практический журнал.: Материалы межрегиональной научно-практической конференции «Русская сибирская литература. (история, сущность, проблемы)». Раздел I. / Гл. ред. Ф.И. Петровский – Ханты-Мансийск: ИЦ ГОУ ХМАО – Югра ХМГМА, 2010. – 276 с.: ил. – С. 28-32. Тираж 150 экз.
143. Лыткина, Л.Г. Литературные объединения Югры: фактическое состояние и перспективы развития в условиях региональной экономической ситуации (Роль и место литературных объединений в отрасли художественной литературы) / Л.Г. Лыткина // Научный вестник Ханты-Мансийской государственной медицинской академии №3-4 2011: Научно-практический журнал. Раздел I / Ред. М.М. Рябий – Ханты-Мансийск: ИЦ ГОУ ХМАО-Югры ХМГМА, 2012 – 138 с. – С. 25-32. Тираж 150 экз.
144. Лыткина, Л.Г. Календарь памятных дат нефтегазового комплекса Западной Сибири : назначение издания и методика организации деятельности по формированию материалов [научная статья] / Л.Г.

Лыткина. // Кристалл : Региональный научно-популярный журнал / Гл. ред. Т. Кондратьева. – Ханты-Мансийск: печать Тюмень: ООО «Сити-пресс» – 2012. – №4 (34). – С. 22–25. Тираж 1 000 экз.

145. Лыткина, Л.Г. Календарь памятных дат нефтегазового комплекса Западной Сибири (к методике подготовки издания) [научная статья] / Л.Г. Лыткина. // Сборник Музейное дело в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре : Научно-методический сборник – вып. 3 / Отв. ред. Я.А. Яковлев. – Ханты-Мансийск, Томск: Изд-во Томского государственного университета, 2013. – С.59–68. Тираж 400 экз.
146. Лыткина (Миляева), Л.Г. Состояние переводческой деятельности в отрасли художественной литературы Югры [научная статья] / Л.Г. Лыткина (Миляева). // «“Как слово наше отзовется...”, или Искусство литературного перевода и иллюстрирования текста» : Материалы одноимённой конференции в рамках проекта «Большое чтение на 60-й параллели» / Ред.: М.Н. Мадьярова, Е.И. Табаченко, сост.М.Н. Мадьярова. – Ханты-Мансийск : Государственная библиотека Югры, 2013. – 84 с., фото. – С. 24-38. Тираж 30 экз.
147. Лыткина, Л.Г. Содействие развитию культурной среды и сохранению языкового пространства посредством реализации проекта “Югра многоликая”» [научная статья] / Л.Г. Лыткина. // «Развитие образовательных, культурных и научных связей с соотечественниками. Содействие сохранению российской духовной и культурной среды» : Материалы одноимённой международной конференции / Департамент общественных и внешних связей Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. – Ханты-Мансийск: Профикс, 2013. – 172 с., фото – С. 58-68. Тираж 90 экз.
148. Миляева, Л.Г. Калейдоскоп раздробленных пространств. О книге Павла Черкашина «Разноговоры» [научная статья] / Л.Г. Миляева (Лыткина). // «Русская сибирская литература: история, сущность, современные проблемы» : Материалы III окружной научно-практической конференции 2013 г.: / Ханты-Мансийск: Ханты-Мансийская государственная медицинская академия, Югорский государственный университет, 2014. – 208 с., фото – С. 72-74. Тираж 100 экз.
149. Миляева, Л.Г. «Проблемы языка в современных реалиях (из опыта подготовки антологии “Югра многоликая”)» [С. 18-20.]; «Литературные объединения, кружки и клубы в образовательных учреждениях Ханты-Мансийского автономного округа – Югры» [С. 51-54.] [научные статьи] / Л.Г. Миляева // «Русская сибирская литература: история, сущность, современные проблемы» : Материалы IV межрегиональной научно-практической конференции: / Ханты-Мансийск: Ханты-Мансийская государственная медицинская академия, Югорский государственный университет, 2015. – 138 с., фото – С. 18-20, 51-54. Тираж ок. 100 экз.
150. Лыткина (Миляева), Л.Г. Литературные кружки, студии, объединения в системе образования Югры и их влияние на развитие региональной отрасли художественной литературы [научная статья, фрагмент доклада] / Л.Г. Лыткина (Миляева) // Творчество. Талант. Югра : Сборник материалов (докладов) Форума писателей Югры. – Ханты-Мансийск: Правительство Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, АУ ХМАО-Югры Центр «Открытый регион», 2017. – 32 с., фото. – С. 4-5.
151. Миляева, Л.Г. «От боли – и вновь до счастья один лишь шаг...» [Вступительная статья о творчестве молодых поэтов А. Сенькиной, А. Жуковой, С. Лавник.] / Л.Г. Миляева // Дотронуться до небес: Сборник стихов / А. Сенькина, А. Жукова, С. Лавник. – Курган: из-во «Зауралье», 2016. – 110 с. – С. 3–7. Тираж 100 экз.
152. Миляева, Л.Г. Поэзия, проповедующая доброту, любовь и дружбу [Вступительная статья о творчестве дагестанского поэта Х. Дидойского] / Л.Г. Миляева // Хизри Абу-муса Дидойский. Тропой поэзии (Сариназул сухмаьальбан) : Сборник поэзии [дидойск. (цезск.) яз. = рус. яз.]. – Махачкала: ООО «Радуга -1», 2016. – С. 5 –6. Тираж 100 экз.
153. Миляева, Л.Г. Эта боль в душе многих народов [Вступительная статья о книге «Рана 1937 года» азербайджанского писателя В.И. Адыгезалбекова] / Л.Г. Миляева // Адыгезалбеков, В.И. Рана 1937 года. – Баку: «Зия» ИЦП, 2019. 104 с. – С. 6 –7. Тираж 500 экз.
154. Миляева, Л.Г. Калейдоскоп раздробленных пространств [Вступительная статья о книге переводов П.Р. Черкашина «Разноговоры»] / Л.Г. Миляева // Черкашин, П.Р. Разноговоры : Книга переводов. – Ханты-Мансийск : Изд-во «Юграфика», 2014. – 356 с. – С.3–6. Тираж 300 экз.

РАБОТЫ В КАЧЕСТВЕ СОСТАВИТЕЛЯ

Литературно-художественные издания

155. Самаровский ямб: Сборник поэзии и прозы. / Сост. Л.Г. Лыткина (Миляева), ред. А.С. Тарханов. – Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», 2001. – 222 с. Тираж 1000 экз. Заказчик: Комитет по средствам массовой информации и полиграфии Ханты-Мансийского автономного округа. ISBN 5-89846-136-1.
156. Светофор – мой друг. / Сост. Л.Г. Лыткина (Миляева), З.Ф. Моор, И.С. Ксенофонтова. – Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», 2002. – 44 с. Тираж 1500 экз. Заказчик: Управление Государственной инспекции безопасности дорожного движения Управления внутренних дел Ханты-Мансийского автономного округа, Департамент образования и науки Ханты-Мансийского автономного округа, Дом народного творчества. ISBN 5-89846-185-X.
157. Обзор: «Марш парков – 2002»: Альманах. /Авт. инф. текста, сост. Л.Г. Лыткина, ред. Е.П. Платонов. – Ханты-Мансийск: ИА «Медиаком», ЗАО «ЗСПК», 2003. – 40 с. Тираж 300 экз. Заказчик: Управление по охране окружающей среды Ханты-Мансийского автономного округа, Природный парк «Самаровский чугас».
158. Антология литературы финно-угорских народов: В 2-х т. Том I: Поэзия. / Сост. Л.Г. Миляева (Лыткина), ред. Е.Д. Айпин, А.С. Тарханов. – Ектб.: «ИД «СОКРАТ», 2006. – 264 с. Тираж 1500 экз. Заказчик: Комитет по средствам массовой информации и полиграфии Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. ISBN 5-88664-184-X. ISBN 5-886664-209-9.
159. Антология литературы финно-угорских народов: В 2-х т. Том II: Проза. /Сост. Л.Г. Миляева (Лыткина), ред. Е.Д. Айпин, А.С. Тарханов. – Ектб.: «ИД «СОКРАТ», 2006. – 308 с. Тираж 1500 экз. Заказчик: Комитет по средствам массовой информации и полиграфии Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. ISBN 5-88664-184-X. ISBN 5-886664-210-2.

Научные издания

160. Природные богатства Югры в культуре обских угров: Материалы IV научно-практической конференции «Природные богатства Югры в культуре обских угров». / Сост. Л.Г. Лыткина, ред. Т.В. Волдина. – Ханты-Мансийск: Полиграфист, 2008. – 168 с. Тираж 400 экз. Заказчик: Департамент культуры и искусства Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, БУ ХМАО – Югры «Музей геологии, нефти и газа». ISBN 978-5-89846-711-1. ББК 790, П 75. Усл. п. л. 9,76.

Издания иного характера

161. «Самаровский чугас» зелёное ожерелье Ханты-Мансийска: Набор открыток (20 шт.) / Авт. фотоснимков В.В. Ширяев, сост. Л.Г. Лыткина, С.Г. Маслénкина. – Томск: GalaPress, 2003. Тираж 5000 экз. Заказчик: Управление по охране окружающей среды Ханты-Мансийского автономного округа, ГУП «Исполнительная дирекция Фонда поколений Ханты-Мансийского автономного округа», Природный парк «Самаровский чугас».
162. Музей геологии, нефти и газа: Презентационное издание. / Сост. Л.Г. Лыткина, А.А. Яркина. – Омск: Изд-во «Дантея», Ханты-Мансийск: ГП «Полиграфист», 2006. – 28 с.

РАБОТЫ В КАЧЕСТВЕ РЕДАКТОРА-СОСТАВИТЕЛЯ

163. INF №6. / Сост. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ГП «Полиграфист», 2004. – 64 с. Тираж 500 экз. Заказчик: Associatijn of Finno-Ugric Literatures=Ассоциация финно-угорских литератур. ISBN 5-89846-387-9. Усл. п. л. 3,77.
164. От первых литров шаймской нефти к 8-миллиардному рубежу: Сборник статей. / Ред.-сост. Л.Г. Лыткина. – Ханты-Мансийск: ГУП ХМАО «Информационно-издательский центр», 2004. – 36 с. Тираж 50 экз. Заказчик: Комитет по культуре и искусству Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, Музей геологии, нефти и газа.
165. Календарь: памятные даты нефтегазового комплекса Западной Сибири 2008 года./ Ред.-сост. Л.Г. Лыткина. – Ханты-Мансийск: ООО «Типография «Печатное дело», 2008. – 64 с. Тираж 15 экз. Заказчик: Департамент культуры и искусства Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, БУ ХМАО – Югры «Музей геологии, нефти и газа». ISBN 978-5-92445-011-0. ББК 91.9:63, К 78. Усл. п. л. 4,1.

166. Мемориал «Звёзды Югры». / Ред.-сост. Л.Г. Лыткина, рецензент Н.Л. Сенюкова. – Ханты-Мансийск: Полиграфист, 2008. – 28 с. Тираж 100 экз. Заказчик: Департамент культуры и искусства Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, БУ ХМАО – Югры «Музей геологии, нефти и газа». ISBN 978-5-89846-701-2. ББК 79.1, М 49. Усл. п. л. 1,62.
167. Югра многоликая: антология прозы и поэзии авторов Югры на языках-оригиналах и в переводах / Авт. проекта, ред.-сост. Л.Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск: ОАО «Издательский дом «Новости Югры», 2014. – 768 с., илл. Тираж 1 000 экз.
168. Югра многоликая. Страницы армянской литературы [рус., арм яз.; с приложением диска «Фильм на армянском языке «Врата Сибири. Армянская община Ханты-Мансийска», и др.] / Гл. ред.-сост. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск, 2015. – 300 с., фото. Тираж 300 экз.
169. Югра многоликая. Страницы дагестанской литературы [10 яз. = рус., авар., азерб., дарг., кум., лак., лезг., табасран., цез., чечен. яз.] / Гл. ред.-сост. Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск, 2016. – 126 с., фото. Тираж 100 экз.
170. Югра многоликая. Страницы национальной литературы / Гл. ред.-сост. Л.Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск, 2017. – 100 с., фото. Тираж 100 экз.
171. Югра многоликая. Страницы национальной литературы [40 яз.] / Гл. ред.-сост. Л.Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск, 2019. – 460 с., фото. Тираж 100 экз.

РАБОТЫ В КАЧЕСТВЕ РЕДАКТОРА

172. Миляева, В.Г. Зима на Севере приходит в октябре...: Стихи. / В.Г. Миляева, под ред. Л.Г. Миляевой. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2009. – 56 с. Тираж 100 экз.
173. Приложение «Стерх». Вып.1.: Новая Югра: журнал для людей, принимающих решения №1-2 (8-9). / Гл. ред. Д.М. Никулин, ред. прил. «Стерх» Л.Г. Лыткина, Ю.Н. Шесталов. – Ханты-Мансийск: ООО ИД «Перспектива», Тюмень: ООО Печатный Дом «Тюмень», 2009. – 23 с. (С. 113-135). Тираж 10 000 экз.
174. Домовая книга: газета для абонентов ООО «Югра-Дом». / Гл. ред. Л.Г. Лыткина. – Ханты-Мансийск: Полиграфист, 2007-2008. – 4 с. Тираж 999 экз.
175. Дотронуться до неба: Сборник стихов / А. Сенькина, А. Жукова, С. Лавник ; ред. Л.Г. Миляева [вступительная статья Л. Г. Миляевой]. – Курган : Зауралье, 2015. – 110 с., портр.
176. Игумнов, А.П. Осколки памяти : Сборник прозы. / А.П. Игумнов, ред. Л.Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск : ООО «Печатный мир г. Ханты-Мансийск», 2021.– 314 с., фото. Тираж 150 экз.
177. «Грани Ленинградской блокады» : Цифровой сборник / Ред.-сост. Н.Р.Маслова, лит. ред. Л.Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск : АНО «ЦТЭД», 2023. – 226 с., фото, илл.

ПУБЛИКАЦИИ О ЖИЗНИ, ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Л.Г. Миляевой (Лыткиной)

Публикации в печатных изданиях и периодике

178. Попок Ия. Жизнь сама подскажет...: статья о творчестве Л. Миляевой. / Ия Попок // Новости Югры: Общественно-политическая газета Ханты-Мансийского автономного округа № 4 (16371). / Гл. ред. Н. Баталов. – Ханты-Мансийск: Ханты-Мансийская типография, 13.01.2000. – С. 6. Тираж 49 937.
179. Вторушин, Н.М. Рецензия: стихи, посвящённые Л. Миляевой./ Н.М. Вторушин /Лунные ночи: сб. стихов и прозы.– Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», 2001. – С. 27. Тираж 300 экз.
180. Ешимов, Г.К. Ивушка: стихи, посвящённые Л.Миляевой. / Г.К. Ешимов / Открытые проливы. – М.: Независимое литературное агентство “Московский Парнас”, 2001.– С.56. Тираж 250 экз.

181. Кириллов, И.В. Весенние радости и волнения: статья о книге «Самаровский ямБ». / И.В. Кириллов // Югра литературная №2 (17). / Гл. ред. Б.Ю. Зуйков. – Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», 30.04.2002. – С. 3. Тираж 999 экз.
182. Город мой: вера, сегодня, завтра: публикация об организации Л.Г. Лыткиной фотовыставки «Остров древних кедров: вчера, сегодня, завтра». // События: От выпуска до выпуска: Приложение к газете Самарово – Ханты-Мансийск №45. – Ханты-Мансийск: Ханты-Мансийская окружная типография, 22.11.2002. – С. 2.
183. Тарханов, А. С. Детям очень нужны талантливые произведения [Вступительная статья к сборнику стихов для детей Л. Г. Миляевой «Разные стихо-творения»] / А. С. Тарханов // Разные стихо-творения: Сборник стихов для детей / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ЗАО «ЗСПК», 2003. – 24 с. Тираж 200 экз.
184. В финно-угорском мире: статья об Антологии литературы финно-угорских народов. // Югра: горизонты настоящего: Информационно-аналитический альманах. / Сост. Е. Зашихтин. – Ектб.: «ИД «СОКРАТ», Словакия: Типография NEOGRAFIA, 2006. – С. 55.
185. Хольм Крестин. So leben die Verbannten der Wohlstandsinsel [статья о Л.Г. Лыткиной] / Крестин Хольм // «Frankfurter Filgemeine Zeitung» («Франкфуртская всеобщая газета») – одна из ведущих межрегиональных газет Германии. – Франкфурт-на-Майне | Германия (ФРГ). – 2007. – 12 февраля. – №36 – С. 40. Тираж 363 465 экз.
186. Гончан, Ю.А. «Стихи Любви Миляевой отличительны тем, что в них прочитывается судьба...» [Рекомендация в Союз российских писателей] // Дорога творчества / 2010. – 78 с.: фото. – С. 78-77.
187. Орлов, В.Б. «Истоки творчества Любви Миляевой берут начало в уральской глубинке...» [Рекомендация в Союз российских писателей] // Дорога творчества / 2010. – 78 с.: фото. – С. 74-77.
188. Резник, Н. На первом месте душа... [Вступительная статья к поэтическому сборнику «Выдох»] / Н. Резник // Выдох: Сборник стихов. / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2010. – 136 с. Тираж 500 экз.
189. Резник, Н. На первом месте душа... [статья о творчестве Л.Г. Миляевой и поэтическом сборнике «Выдох»] / Н. Резник // Дорога творчества / Л. Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск : Информационно-издательский центр, 2010. – 78 с.: фото. – С. 66-67. Тираж 200 экз.
190. Сурейская, Реональда. Стихат хәншаң (Пишет стихи): статья о творчестве и презентации книг Л. Миляевой. / Реональда Сурейская // Хәнты ясаң (Хантыйское слово): Газета на хантыйском языке / Гл. ред. Р.Г. Решетникова. / Учредитель: Правительство Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. – Ханты-Мансийск: Типография. – 2010. – 25 декабря. – № 52 (3288) – С. 3. Тираж 730 экз.
191. Тарханов, А. С. О творчестве Л. Г. Миляевой [Рекомендация для вступления в Союз писателей поэта Л. Г. Миляевой] / А. С. Тарханов // Дорога творчества / Л. Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск : Информационно-издательский центр, 2010. – 78 с.: фото. – С. 72-73. Тираж 200 экз.
192. Шесталов, Ю. Н. Дочь Урала и человек Севера [Вступительная статья к книге стихов и прозы «Тридцать семь»] / Ю.Н. Шесталов // Тридцать семь: Стихи, проза. / Л.Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2010. – 70 с., илл. – С. 3-8. Тираж 1000 экз.
193. Шесталов, Ю. Н. Дочь Урала и человек Севера [статья о творчестве Л.Г. Миляевой и книге стихов и прозы «Тридцать семь»] / Ю.Н. Шесталов // Дорога творчества / Л. Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск : Информационно-издательский центр, 2010. – 78 с.: фото. – С. 62-65. Тираж 200 экз.
194. Шесталова, С. Сначала была музыка [Вступительная статья к поэтическому сборнику «Выдох»] / С. Шесталова // Выдох: Сборник стихов. / Л. Г. Миляева. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2010. – 136 с. Тираж 500 экз.
195. Шесталова, С. Сначала была музыка [статья о творчестве Л.Г. Миляевой и сборнике «Выдох»] / С. Шесталова // Дорога творчества / Л. Г. Миляева (Лыткина). – Ханты-Мансийск : Информационно-издательский центр, 2010. – 78 с.: фото. – С. 68-69. Тираж 200 экз.
196. Вольская Я.А. Югра многоликая – дело, объединившее народы [интервью с Л.Г. Миляевой (Лыткиной) о творчестве и проекте «Югра многоликая» в рубрике «Территория культуры»] / Я.А. Вольская // Ugra Personality : Общественно-деловой журнал. / Гл. ред. Я.А. Вольская: Ханты-Мансийск. – 2014. – №1 – апрель-октябрь. – 72 с., фото. – С. 62-68. Свид-во о регистрации СМИ ПИ № ТУ 72 – 01115 Тираж 7 000 экз.
197. Корба, Н. «Не понимаю слово “толерантность”» [интервью с Л.Г. Миляевой (Лыткиной) в рубрике «Гость номера»] / Н. Корба // Аргументы и факты. Югра : Газета / Гл. ред. И.А. Черняк. – Москва. – №48 (1934) – 2017. – 8-12 декабря. – 24 с., фото. – С. 3. Тираж 1 534 848 экз.

198. Рамазанова, П. Гьарцагу миллатрал литература дунияллул культуралул хьусри. [статья о творчестве Л.Г. Миляевой и антологии «Югра многоликая» / П. Рамазанова // «Илчи» («Вестник») : Республиканская общественно-политическая газета на лакском языке. – Махачкала | Дагестан. – 2018. – 16 августа. – 24 с., фото. Тираж 5 000 экз. [Интернет-версия материала: ilchi.info/2018/08/гьарцагу-миллатрал-литература-дуния/].
199. Югра открывает новые страницы национальной литературы [статья об авторском проекте Л.Г. Миляевой (Лыткиной) «Югра многоликая. Страницы национальной литературы»] // Национальный мир Югры : Лучшие практики некоммерческих организаций в сфере реализации государственной национальной политики. – Ханты-Мансийск: Департамент общественных и внешних связей Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, АУ ХМАО-Югры «Центр «Открытый регион», 2019. – 40 с., фото. – С. 5. Тираж 700 экз.
200. Ялышева, Л.В. «Пора возвращаться к себе» [интервью с Л.Г. Миляевой] / Л.В. Ялышева // Самарово – Ханты-Мансийск : Городская общественно-политическая газета. / Дир. Е.А. Максимова, отв. секр. Л.В. Ялышева. – Выпуск №34. – от 4 августа 2022 г. – 24 с., фото. – С. 18. Тираж 10 000 экз.
201. Домнина, И.С. Лыткина (Миляева) Любовь Геннадьевна // Ханты-Мансийск – город Мира, Счастья и Добра. – Ханты-Мансийск : Совет по делам национально-культурных объединений и религиозных организаций города Ханты-Мансийска, 2022 (переиздание 2023). – 86 с., фото – С. 40-41. Тираж 200 экз. ; 2023 – переиздано тиражом 300 экз.
202. Толстых, М. Tutkija on kääntänyt runoja lyydiksi (Исследователь переводил поэзию на лийский язык) [интервью в рубрике «Вараа-аика» (Досуг) с учёным А. Родионовой об авторской Антологии Любви Миляевой (Лыткиной) с переводами трёх стихотворений на языки финно-угорских народов] / М. Толстых // «Karjalan Sanomat» (Карьялан Саномат)= «Новости Карелии»: Ежедневная финноязычная газета Республики Карелия : Издание о социальной политике республики / Гл. ред. М.Ю. Незвицкий. – Петрозаводск (Карелия) : Правительство Республики Карелия, Законодательное собрание Республики Карелия, Изд-во «Периодика». – 2024. – 7 февраля. – №104 | 05 (16621) – 16 с., фото. – С.14. Тираж 1 100 экз.
203. Любовь Миляева (Лыткина) : Дорога творчества : Презентационное издание. – Ханты-Мансийск: ОАО «Информационно-издательский центр», 2011. – 116 с. – С. 18. Тираж 300 экз.

Публикации в Интернет-изданиях

204. «Миляева Любовь: хранилище «Югры многоликой»» [интервью с Л.Г. Миляевой] // Место рождения Тюменский край : Интернет-издание Тюменской области [Рубрика «Диалог»] // URL: <http://rodinatyumen.ru/intervyu/lyubov-milyaeva-khranitelnitsa-yugry-mnogolikoy/?ysclid=lvjm5cqpr2815248667> (дата размещения 19.07.2017).

ФОТОПУБЛИКАЦИИ

205. Участники конференции Ассоциации писателей Урала в Ханты-Мансийске. Декабрь. 2000. (коллективное фото). // О времени, о литературе, о себе: Литературно-критический сборник. / Ред.-сост. Н.И. Коняев. – Ектб.: «ИД «СОКРАТ», 2007. – С. 11 вставка между 112-113 стр.
206. Выступление на конференции «Природные богатства Югры в культуре обских угров» (коллективное фото) // Югра: дороги в будущее: Общественно-политический и научно-популярный журнал Ханты-Мансийского автономного округа №2 (4). / Ред. В. Чуль. – «Полиграф», 2005. – С. 28. Тираж 2000 экз.
207. Председатель Совета Федерального Собрания РФ Сергей Миронов во время визита в Ханты-Мансийский автономный округ (коллективное фото) //Важна ответственность на всех уровнях за порученное дело: Визиты в Югру. //Кристалл: Региональный научно-популярный сборник № 4. / Гл.-ред. О.А. Соляр, ред.-сост. Л.В. Цареградская. – Ектб.: Изд-во «Баско», 2005. – С. 5. Тираж 1000 экз.
208. Сотрудники музея (коллективное фото). // Кристалл: Региональный научно-популярный сборник. Спецвыпуск. / Гл.-ред. И.Ю. Захарова, куратор проекта О.А. Соляр. – Ектб.: Изд-во «Баско», 2007. – С. 47. Тираж 1000 экз.
209. Участники литобъединения «Самаровский ямБ» (коллективное фото). // Писатель и время. //Югра: Дела и люди: Региональный общественно-политический журнал №1 (28). /Гл. ред. Н. Филимонов. – Ханты-Мансийск: ГУИПП «Полиграфист», 1999. – С. 58. Тираж 5000 экз.

210. Участники второй конференции АСПУР: Т. Юргенсон (Мегион), Л. Лыткина (Ханты-Мансийск), А. Кердан (Екатеринбург), А. Филиппенко (губернатор ХМАО), В. Блинов (Екатеринбург), И. Хомяков (Курган), А. Титов (Екатеринбург), С. Семяников (Челябинск) (коллективное фото). // Во имя родной культуры. // Российский писатель: Газета №1 (28). / М.: 2002. – С. 11.
211. Фото Л.Г. Миляевой (Лыткиной) [индивидуальные и коллективные] // Ханты-Мансийск – горд дружбы. – Ханты-Мансийск: Администрация города Ханты-Мансийска, ООО «Студия ЮВ Плюс». 2017. – 24 с., фото. – С. 6, 7, 15, 18. Тираж ок. 100 экз.
212. Фото Л.Г. Миляевой (Лыткиной) [индивидуальные и коллективные] // Ханты-Мансийск – горд дружбы. – Ханты-Мансийск: Администрация города Ханты-Мансийска, «Типография «Югра-принт». 2017. – 28 с., фото. – С. 1, 3, 7, 21, 22, задняя обл. Тираж 200 экз.
213. Фото Л.Г. Миляевой // Добро пожаловать в город Ханты-Мансийск! [страница «День русского языка»]. – Ханты-Мансийск: Администрация города Ханты-Мансийска, 2021. – 44 с., фото. – С. 19. Тираж 1000 экз.

ФИЛЬМЫ

с участием Л.Г. Миляевой
или созданные при её организаторской поддержке

214. 2-х серийный документальный фильма «Творческая гостиная» в г. Покачи с участием поэтов, художников и бардов Югры. (ТРК «Ракурс+» Покачи. 27.06.2010 г. Съёмка документального фильма «Творческая гостиная» в г. Покачи ТРК «Ракурс+» Покачи. 27.06.2010 г.
215. «Русский язык – ключ к братству» – фильм в рамках одноимённого проекта (создан в 2016 г. Ханты-Мансийск; организатор съёмок и участник фильма: Л.Г. Миляева; оператор: Эльдар Кулонбаев; фильм размещён на youtube-канале РОО «АИТС Югры»: НКО AITS UGRA); рук. проекта «Русский язык – ключ к братству»: В.М. Галаян, организатор; Ханты-Мансийская общественная организация армянской культуры «Арарат», соорганизатор: Л.Г. Миляева).